Urząd Miejski w Książu Wlkp. O.0143…..2025  
Urząd Stanu Cywilnego

### TRANSKRYPCJA AKTU STANU CYWILNEGO SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ

**WYMAGANE DOKUMENTY**

1. Wniosek – druk dostępny w Urzędzie Miejskim w Książu Wlkp. pokój numer 8 oraz na stronie internetowej Gminy [www.ksiaz-wlkp.pl](http://www.ksiaz-wlkp.pl) w zakładce *Wirtualny urzędnik -USC*
2. Oryginał zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który według prawa miejsca sporządzenia dokumentu stanowi akt stanu cywilnego wraz z jego tłumaczeniem na język polski dokonanym przez tłumacza przysięgłego.
3. Dokument stwierdzający tożsamość wnioskodawcy (do wglądu).

**MIEJSCE ZAŁATWIENIA SPRAWY**

Urząd Miejski w Książu Wlkp., Urząd Stanu Cywilnego

Kierownik USC

Pokój numer 8

tel. 61 2822001 wewnętrzny 12 lub 61 2822043, e-mail: [zdzislawa.wilak@ksiaz-wlkp.pl](mailto:zdzislawa.wilak@ksiaz-wlkp.pl)

**TERMIN ZAŁATWIENIA SPRAWY**

Niezwłocznie, w sprawach wymagających postępowania wyjaśniającego do 30 dni.

**SPOSÓB ZAŁATWIENIA SPRAWY**

### Dokonywana jest transkrypcja aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą do Systemu Rejestrów Państwowych oraz wydawany jest zupełny akt stanu cywilnego.

**OPŁATY**

Pobiera się opłatę skarbową w wysokości **50,00 złotych** za dokonanie transkrypcji i wydanie zupełnego aktu stanu cywilnego.

Opłatę należy uiścić na rachunek Urzędu Miejskiego w Książu Wlkp. ul. Stacha Wichury 11a   
nr **43 9084 1026 0300 0101 2000 0001**.

Dowód uiszczenia opłaty należy dołączyć do składanych dokumentów.

**TRYB ODWOŁAWCZY**

W przypadku odmowy dokonania transkrypcji aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego wydaje decyzję, na którą stronom służy prawo do wniesienia odwołania do Wojewody Wielkopolskiego, za pośrednictwem Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Książu Wlkp. w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

**PODSTAWA PRAWNA**

1. Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2025r. poz. 594).
2. Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2023r. poz. 2111 ze zm.).

**DODATKOWE INFORMACJE**

1. Podstawą dokonania transkrypcji zagranicznego aktu stanu cywilnego stanowi odpis aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą wraz z jego tłumaczeniem wykonanym przez tłumacza przysięgłego lub wielojęzyczny akt stanu cywilnego.
2. Wniosek o wpisanie zagranicznego aktu stanu cywilnego może złożyć:
3. osoba, której dotyczy zdarzenie podlegające transkrypcji, lub inna osoba, która wykaże interes prawny w transkrypcji, lub interes faktyczny w transkrypcji dokumentu potwierdzającego zgon,
4. jeśli wniosek o transkrypcję zagranicznego dokumentu stanu cywilnego został złożony do konsula, konsul przesyła wniosek do kierownika urzędu stanu cywilnego wybranego przez wnioskodawcę.
5. Jeżeli zagraniczny akt stanu cywilnego nie zawiera wszystkich danych przewidzianych   
   przez prawo polskie, można dokonać jego uzupełnienia poprzez złożenie odrębnego wniosku.
6. Nazwę miejscowości zawartej w dokumencie, który podlega transkrypcji, położonej poza granicami RP, zamieszcza się w transkrybowanym akcie w pisowni ustalonej przez Komisję Standaryzacji Nazw Geograficznych.
7. Transkrypcja jest obligatoryjna, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego, posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenie wcześniejsze sporządzone na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego lub ubiega się o polski dokument tożsamości lub nadanie numeru pesel.
8. Transkrypcja może być dokonana z urzędu.
9. Wniosek o dokonanie transkrypcji można złożyć w dowolnym Urzędzie Stanu Cywilnego (USC).

**DATA OSTATNIEGO PRZEGLĄDU/AKTUALIZACJI:** 11.06.2025 r.

Sporządziła: Zdzisława Wilak Kierownik USC

Zatwierdziła: Mirela Grześkowiak, Sekretarz Gminy, Kierownik Referatu Obywatelsko- Organizacyjnego oraz Jagoda Szaroszyk, Koordynator do spraw dostępności

### 